

**Nome commerciale:** Construction Cleaner CTH**Nr. prodotto:** 414999**Versione attuale :** 1.1.0, redatto il : 21.04.2021**Versione sostituita:** 1.0.0, redatto il : 06.07.2020**Regione:** CH**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1 Identificatore del prodotto****Nome commerciale****Construction Cleaner CTH****1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela**

Detergente

**Usi sconsigliati**

Nessun dato disponibile.

**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****Indirizzo**

Koch-Chemie GmbH

Einsteinstr. 42

D-59423 Unna

No. Telefono +49-2303-9 86 70-0

No. Fax +49-2303-9 86 70-26

**Informazioni relative alla scheda dati di sicurezza**

sdb\_info@umco.de

**1.4 Numero telefonico di emergenza**

145; dall'estero: +41 44 251 51 51 (Centro Svizzero d'Informazione Tossicologica)

**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1 Classificazione della sostanza o della miscela****Classificazione di cui al regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)**

Acute Tox. 4; H302

Eye Dam. 1; H318

Met. Corr. 1; H290

Skin Corr. 1; H314

STOT SE 3; H335

**Informazioni relativi alla classificazione**

La classificazione del prodotto come "corrosivo" si basa sul valore pH estremo, cfr.:

- Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP), allegato I, punti 3.2.2.2 / 3.2.3.1.2

Il prodotto è stato classificato secondo i seguenti metodi di cui all'articolo 9 e criteri di cui al Regolamento CE nr. 1272/2008:

Pericoli fisici: valutazione dei dati conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 2

Pericoli per la salute e pericoli per l'ambiente : valutazione dei dati relativi alla tossicità e all'ecotossicità conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 3, 4 e 5.

**2.2 Elementi dell'etichetta****Etichettatura secondo il Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)****Pittogrammi di pericolo**

GHS05



GHS07

**Indicazioni di pericolo**

Pericolo

**Nome commerciale:** Construction Cleaner CTH

**Nr. prodotto:** 414999

**Versione attuale :** 1.1.0, redatto il : 21.04.2021

**Versione sostituita:** 1.0.0, redatto il : 06.07.2020

**Regione:** CH

**Componente(i) pericoloso(i) da segnalare in etichetta:**

idrossido di potassio  
2-aminoetanolo  
D-glucoside di esile

**Indicazioni di pericolo**

H290 Può essere corrosivo per i metalli.  
H302 Nocivo se ingerito.  
H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.  
H335 Può irritare le vie respiratorie.

**Consigli di prudenza**

P260 Non respirare i vapori/gli aerosol.  
P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/proteggere gli occhi/proteggere il viso.  
P301+P330+P331 IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.  
P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle [o fare una doccia].  
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.  
P310 Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

**Elementi supplementari dell' etichetta**

Regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi (allegato VII):  
5-15% tensioattivi non ionici

**2.3 Altri pericoli**

Valutazione PBT

Secondo le informazioni trasmesse lungo l'intera catena di commercializzazione la miscela non contiene alcuna sostanza con un tenore >0,1% considerata come PBT.

Valutazione vPvB

Secondo le informazioni trasmesse lungo l'intera catena di commercializzazione la miscela non contiene alcuna sostanza con un tenore >0,1% considerata come vPvB.

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti**

**3.1 Sostanze**

Non applicabile. Il prodotto non è una sostanza.

**3.2 Miscela**

**Ingredienti pericolosi**

N.	Denominazione della sostanza		Ulteriori indicazioni		%
	No CAS / CE / Index / REACH	Classificazione (CE) 1272/2008 (CLP)	Concentrazione		
1	<b>idrossido di potassio</b>				
	1310-58-3 215-181-3 019-002-00-8 01-2119487136-33	Acute Tox. 4; H302 Skin Corr. 1A; H314 Met. Corr. 1; H290 Eye Dam. 1; H318	>= 10,00	< 25,00	peso-%
2	<b>2-aminoetanolo</b>				
	141-43-5 205-483-3 603-030-00-8 01-2119486455-28	Acute Tox. 4; H302 Acute Tox. 4; H312 Acute Tox. 4; H332 Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318 STOT SE 3; H335 Aquatic Chronic 3; H412	>= 10,00	< 25,00	peso-%
3	<b>2-butossietanolo</b>				
	111-76-2 203-905-0 603-014-00-0	Acute Tox. 4; H302 Acute Tox. 4; H312 Acute Tox. 4; H332	>= 10,00	< 25,00	peso-%

**Nome commerciale:** Construction Cleaner CTH

**Nr. prodotto:** 414999

**Versione attuale :** 1.1.0, redatto il : 21.04.2021

**Versione sostituita:** 1.0.0, redatto il : 06.07.2020

**Regione:** CH

	01-2119475108-36	Eye Irrit. 2; H319 Skin Irrit. 2; H315			
4	<b>D-glucoside di esile</b>				
	54549-24-5 259-217-6 - 01-2119492545-29	Eye Dam. 1; H318	>=	5,00 - <	10,00 peso-%

Per il testo completo delle frasi di indicazioni H e EUH vedere sezione 16

N.	Note	Limiti di concentrazione specifici	Fattore M (acuta)	Fattore M (cronica)
1	-	Eye Irrit. 2; H319: C >= 0,5% Skin Irrit. 2; H315: C >= 0,5% Skin Corr. 1B; H314: C >= 2% Skin Corr. 1A; H314: C >= 5%	-	-
2	-	STOT SE 3; H335: C >= 5%	-	-

**Stime della tossicità acuta (STA)**

N.	per via orale	per via cutanea	per via inalatoria
1	333 mg/kg di peso corporeo		
2	1089 mg/kg di peso corporeo	1100 mg/kg di peso corporeo	11 mg/l
3	1746 mg/kg di peso corporeo		

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso**

**4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

**Informazioni generali**

Togliere immediatamente vestiario e calzature contaminati, effettuandone una pulizia radicale prima di riutilizzarli. In caso di malessere persistente consultare un medico.

**Inalazione**

Trasportare le persone colpite fuori pericolo mantenendo le opportune disposizioni di protezione respiratoria. Far affluire aria fresca. Non praticare respirazione bocca a bocca o bocca a naso.

**Contatto con la pelle**

Lavare subito e a lungo con molta acqua. Praticare trattamento medico.

**Contatto con gli occhi**

Rimuovere le lenti a contatto. Proteggendo l'occhio sano, sciacquare immediatamente ed abbondantemente con acqua corrente per 10-15 minuti tenendo le palpebre ben aperte. Esame oculistico immediato.

**Ingestione**

Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua. Non provocare vomito. Se l'infortunato è incosciente, non somministrare nulla per bocca. Consultare subito il medico.

**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

**Effetti**

Dopo il contatto visivo: Pericolo di cecità!

**4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Nessun dato disponibile.

**SEZIONE 5: misure antincendio**

**5.1 Mezzi di estinzione**

**Mezzi di estinzione idonei**

Getto d'acqua a pioggia; Schiuma; Anidride carbonica; Estinguente a secco

**Mezzi di estinzione non idonei**

Acqua a getto pieno

**Nome commerciale:** Construction Cleaner CTH**Nr. prodotto:** 414999**Versione attuale :** 1.1.0, redatto il : 21.04.2021**Versione sostituita:** 1.0.0, redatto il : 06.07.2020**Regione:** CH**5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio si possono liberare: gas/vapori corrosivi; Monossido di carbonio (CO); Biossido di carbonio (CO<sub>2</sub>)

**5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Usare un autorespiratore. Indossare tuta di protezione completa.

**SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale****6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza****Per chi non interviene direttamente**

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 7 ed 8. Utilizzare indumenti protettivi personali. Non respirare vapori/aerosoli.

**Per chi interviene direttamente**

Dispositivi di protezione individuale - vedi sezione 8

**6.2 Precauzioni ambientali**

Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee. Non lasciar disperdere nel terreno/sottosuolo. In caso di versamenti accidentali nelle acque di superficie, sul terreno o nelle fognature informare le autorità competenti.

**6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Contenere e assorbire il liquido versato con materiale assorbente inerte( per esempio, sabbia, terra, vermiculite, farina fossile ). Riporre il materiale contaminato in contenitori adeguati e avviarlo a smaltimento rifiuti (vedi paragrafo 13).

**6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per le informazioni sull'utilizzo in sicurezza vedere capitolo 7. Per le informazioni sulle attrezzature di protezione personali vedere capitolo 8. Per le informazioni sullo smaltimento vedere capitolo 13.

**SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento****7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per l'utilizzo in sicurezza**

Minimizzare i rischi dovuti al maneggio del prodotto provvedendo delle misure preventive e protettive adeguate. I processi di lavoro devono essere concepiti, per quanto possibile secondo lo stato tecnologico, in modo da impedire l'emissione di sostanze pericolose o da escludere il contatto con la pelle.

**Norme generali di protezione ed igiene del lavoro**

Non fumare, mangiare o bere durante il lavoro. Tenere lontano da alimenti e bevande. Non respirare i vapori. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro. Togliere gli indumenti e le scarpe contaminati e lavare accuratamente prima di indossarli nuovamente. Tenere a disposizione una doccia di emergenza. Tenere a disposizione un dispositivo per risciacquare gli occhi.

**7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Misure tecniche e condizioni di stoccaggio**

Tenere i contenitori ermeticamente chiusi e in luogo asciutto, fresco e ben ventilato.

**Requisiti del magazzino e dei contenitori**

I contenitori che sono stati aperti devono essere richiusi con cura e tenuti verticali in modo da evitare la fuoriuscita del prodotto. Tenere sempre in contenitori dello stesso tipo di quello originale.

**Indicazioni per lo stoccaggio congiunto**

sostanze da evitare, cfr. capitolo 10.

**7.3 Usi finali particolari**

Nessun dato disponibile.

**SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1 Parametri di controllo**

Nome commerciale: Construction Cleaner CTH

Nr. prodotto: 414999

Versione attuale : 1.1.0, redatto il : 21.04.2021

Versione sostituita: 1.0.0, redatto il : 06.07.2020

Regione: CH

**Valori limite di esposizione professionale**

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.	
1	<b>idrossido di potassio</b>	<b>1310-58-3</b>	<b>215-181-3</b>	
	<b>MAK (SUVA)</b>			
	Kaliumhydroxid / Potasse caustique			
	Valore Limite (8 ore)	2 e	mg/m <sup>3</sup>	
2	<b>2-aminoetanolo</b>	<b>141-43-5</b>	<b>205-483-3</b>	
	<b>2006/15/EC</b>			
	2-Aminoethanol			
	Valore Limite (breve termine)	7,6	mg/m <sup>3</sup>	3 ppm
	Valore Limite (8 ore)	2,5	mg/m <sup>3</sup>	1 ppm
	Assorbimento per la pelle / Sensibilizzazione	Skin		
	<b>MAK (SUVA)</b>			
	2-Aminoethanol / 2-Aminoéthanol			
	Valore Limite (breve termine)	10	mg/m <sup>3</sup>	4 ml/m <sup>3</sup>
	Valore Limite (8 ore)	5	mg/m <sup>3</sup>	2 ml/m <sup>3</sup>
	Notazione	S, der Stoff kann gleichzeitig als Dampf und Aerosol vorliegen		
3	<b>2-butossietanolo</b>	<b>111-76-2</b>	<b>203-905-0</b>	
	<b>2000/39/EC</b>			
	2-Butoxyethanol			
	Valore Limite (breve termine)	246	mg/m <sup>3</sup>	50 ppm
	Valore Limite (8 ore)	98	mg/m <sup>3</sup>	20 ppm
	Assorbimento per la pelle / Sensibilizzazione	Skin		
	<b>MAK (SUVA)</b>			
	2-Butoxyethanol / 2-Butoxyéthanol			
	Valore Limite (breve termine)	98	mg/m <sup>3</sup>	20 ml/m <sup>3</sup>
	Valore Limite (8 ore)	49	mg/m <sup>3</sup>	10 ml/m <sup>3</sup>
	Notazione	H SSC B		

**Valori DNEL, DMEL e PNEC**

**Valori DNEL (lavoratori)**

N.	Denominazione della sostanza			No CAS / CE
	Modalità di assunzione	tempo di azione	effetto	Valore
1	<b>idrossido di potassio</b>			<b>1310-58-3</b> <b>215-181-3</b>
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	locale	1 mg/m <sup>3</sup>
2	<b>2-aminoetanolo</b>			<b>141-43-5</b> <b>205-483-3</b>
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	sistemico	1 mg/kg/giorno
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	locale	3,3 mg/m <sup>3</sup>
3	<b>2-butossietanolo</b>			<b>111-76-2</b> <b>203-905-0</b>
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	sistemico	125,00 mg/kg/giorno
	per via cutanea	acuto, di breve durata	sistemico	89,00 mg/kg/giorno
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	98,00 mg/m <sup>3</sup>
	per via inalatoria	acuto, di breve durata	sistemico	1091,00 mg/m <sup>3</sup>
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	locale	246,00 mg/m <sup>3</sup>
4	<b>D-glucoside di esile</b>			<b>54549-24-5</b> <b>259-217-6</b>
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	sistemico	595000 mg/kg/giorno
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	420 mg/m <sup>3</sup>

Nome commerciale: Construction Cleaner CTH

Nr. prodotto: 414999

Versione attuale : 1.1.0, redatto il : 21.04.2021

Versione sostituita: 1.0.0, redatto il : 06.07.2020

Regione: CH

**Valori di riferimento DNEL (consumatori)**

N.	Denominazione della sostanza			No CAS / CE	
	Modalità di assunzione	tempo di azione	effetto	Valore	
1	<b>idrossido di potassio</b>			<b>1310-58-3</b> <b>215-181-3</b>	
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	locale	1	mg/m <sup>3</sup>
2	<b>2-aminoetanolo</b>			<b>141-43-5</b> <b>205-483-3</b>	
	per via orale	lungo termine (cronico)	locale	3,75	mg/kg/giorno
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	sistemico	0,24	mg/kg/giorno
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	locale	2	mg/m <sup>3</sup>
3	<b>2-butossietanolo</b>			<b>111-76-2</b> <b>203-905-0</b>	
	per via orale	lungo termine (cronico)	sistemico	6,30	mg/kg/giorno
	per via orale	acuto, di breve durata	sistemico	26,70	mg/kg/giorno
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	sistemico	75,00	mg/kg/giorno
	per via cutanea	acuto, di breve durata	sistemico	89,00	mg/kg/giorno
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	59,00	mg/m <sup>3</sup>
	per via inalatoria	acuto, di breve durata	sistemico	426,00	mg/m <sup>3</sup>
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	locale	147,00	mg/m <sup>3</sup>
	4	<b>D-glucoside di esile</b>			<b>54549-24-5</b> <b>259-217-6</b>
per via orale		lungo termine (cronico)	sistemico	35,7	mg/kg/giorno
per via cutanea		lungo termine (cronico)	sistemico	357000	mg/kg/giorno
per via inalatoria		lungo termine (cronico)	sistemico	124	mg/m <sup>3</sup>

**valori di riferimento PNEC**

N.	Denominazione della sostanza		No CAS / CE		
	settore ambientale	Tipo	Valore		
1	<b>2-aminoetanolo</b>		<b>141-43-5</b> <b>205-483-3</b>		
	Acqua	acqua dolce	0,085	mg/L	
	Acqua	acqua marina	0,0085	mg/L	
	Acqua	Acqua rilascio intermittente	0,028	mg/L	
	Acqua	acqua dolce sedimenti	0,434	mg/L	
	Acqua	acqua marina sedimenti	0,0434	mg/L	
	suolo	-	0,0367	mg/kg peso a secco	
	impianto di depurazione (STP)	-	100	mg/L	
	2	<b>2-butossietanolo</b>		<b>111-76-2</b> <b>203-905-0</b>	
		Acqua	acqua dolce	8,80	mg/L
Acqua		acqua marina	0,88	mg/L	
Acqua		acqua dolce sedimenti	34,60	mg/kg	
riferito a: peso a secco					
Acqua		acqua marina sedimenti	3,46	mg/kg	
Acqua		Acqua rilascio intermittente	26,4	mg/L	
suolo		-	2,33	mg/kg peso a secco	
impianto di depurazione (STP)		-	463,00	mg/L	
intossicazione secondaria		-	0,02	g/kg	
3	<b>D-glucoside di esile</b>		<b>54549-24-5</b> <b>259-217-6</b>		
	Acqua	acqua dolce	0,176	mg/L	
	Acqua	acqua marina	0,018	mg/L	
	Acqua	Acqua rilascio intermittente	4,2	mg/L	
Acqua	acqua dolce sedimenti	0,722	mg/kg peso a		

**Nome commerciale:** Construction Cleaner CTH

**Nr. prodotto:** 414999

**Versione attuale :** 1.1.0, redatto il : 21.04.2021

**Versione sostituita:** 1.0.0, redatto il : 06.07.2020

**Regione:** CH

				secco
	Acqua	acqua marina sedimenti	0,072	mg/kg peso a secco
	suolo	-	0,654	mg/kg peso a secco
	impianto di depurazione (STP)	-	100	mg/L
	intossicazione secondaria riferito a: cibo	-	111,11	mg/kg

## 8.2 Controlli dell'esposizione

### Controlli tecnici idonei

Gli ambienti di lavoro devono essere adeguatamente aerati. Ove possibile, installare fonti di aspirazione localizzata ed efficaci sistemi di ricambio d'aria generale. Se queste misure non sono sufficienti a mantenere le concentrazioni dei materiali particellari e dei vapori di solventi al di sotto del limite di esposizione, sarà necessario far uso di adeguati mezzi di protezione delle vie respiratorie.

### Mezzi protettivi individuali

#### Protezione delle vie respiratorie

Qualora i valori rilevati al posto di lavoro superino i limiti prescritti é obbligatorio l'uso di un respiratore autorizzato e idoneo. Qualora non fossero disponibili delle indicazioni sulla concentrazione massima ammissibile sul posto di lavoro, occorre provvedere delle misure di protezione respiratoria adeguate in caso di formazione aerosoli e nebbie. filtro combinato

Filtro respiratorio A/P2

#### Protezioni per occhi / volto

Occhiali protettivi ermetici (EN 166).

#### Protezione delle mani

Con rischio di contatto della pelle con il prodotto, l'uso di guanti collaudati per esempio secondo la norma EN 374, è considerato una protezione sufficiente. I guanti protettivi devono essere testati prima dell'impiego per la loro idoneità rispetto alle esigenze specifiche del posto di lavoro (ad esempio stabilità meccanica, compatibilità con il prodotto chimico, proprietà antistatiche). Osservare le istruzioni e informazioni del fabbricante quanto all'impiego, allo stoccaggio, alla cura e sostituzione dei guanti. I guanti protettivi devono essere immediatamente sostituiti non appena presentano danni o usura. Organizzare le operazioni in modo da evitare un impiego permanente dei guanti protettivi.

Materiale idoneo nitrile  
Spessore del materiale 0,7 mm  
Tempo di passaggio >= 480 min

#### Altro

Indumenti protettivi resistenti alle sostanze chimiche.

#### Controllo dell'esposizione ambientale

Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

<b>Stato di aggregazione</b>	
liquido	
<b>Forma/Colore</b>	
liquido	
giallastro	
<b>Odore</b>	
caratteristico	
<b>Valore di pH</b>	
Valore	14
<b>Punto di ebollizione / Intervallo di ebollizione</b>	
Nessun dato disponibile	

**Nome commerciale:** Construction Cleaner CTH

**Nr. prodotto:** 414999

**Versione attuale :** 1.1.0, redatto il : 21.04.2021

**Versione sostituita:** 1.0.0, redatto il : 06.07.2020

**Regione:** CH

<b>punto di fusione/punto di congelamento</b>			
Nessun dato disponibile			
<b>temperatura di decomposizione</b>			
Nessun dato disponibile			
<b>Punto di infiammabilità</b>			
Nessun dato disponibile			
<b>Temperatura di accensione</b>			
Nessun dato disponibile			
<b>Infiammabilità</b>			
Nessun dato disponibile			
<b>limite inferiore di esplosività</b>			
Nessun dato disponibile			
<b>Limite superiore di esplosività</b>			
Nessun dato disponibile			
<b>Pressione vapore</b>			
Nessun dato disponibile			
<b>densità di vapore relativa</b>			
Nessun dato disponibile			
<b>Densità relativa</b>			
Nessun dato disponibile			
<b>Densità</b>			
Valore	1,25	g/cm <sup>3</sup>	
Temperatura di riferimento	20	°C	
<b>Solubilità</b>			
Nessun dato disponibile			
<b>coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)</b>			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	2-aminoetanolo	141-43-5	205-483-3
	log Pow		-2,3
	Temperatura di riferimento		25 °C
	Metodo	OECD 107	
	Fonte	ECHA	
2	2-butossietanolo	111-76-2	203-905-0
	log Pow		0,81
	Temperatura di riferimento		25 °C
	Fonte	ECHA	
<b>Viscosità</b>			
Nessun dato disponibile			
<b>caratteristiche delle particelle</b>			
Nessun dato disponibile			

## 9.2 altre informazioni

<b>Indicazioni particolari</b>
Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Nessun dato disponibile.



**Nome commerciale:** Construction Cleaner CTH**Nr. prodotto:** 414999**Versione attuale :** 1.1.0, redatto il : 21.04.2021**Versione sostituita:** 1.0.0, redatto il : 06.07.2020**Regione:** CH**10.2 Stabilità chimica**

Il prodotto è stabile nelle condizioni di stoccaggio ed uso raccomandate (si veda il paragrafo 7).

**10.3 Possibilità di reazioni pericolose**

Il contatto con certi metalli (ad es. alluminio) può provocare la formazione di gas d'idrogeno. Reazione fortemente esotermica con Acidi.

**10.4 Condizioni da evitare**

Non necessario se l'impiego è conforme alle istruzioni.

**10.5 Materiali incompatibili**

Acidi forti; Ossidanti forti; Metalli comuni

**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi**

Non si hanno con impiego conforme alle istruzioni

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche****11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**

Tossicità orale acuta (risultato del calcolo ATE della miscela)	
N.	Nome del prodotto
1	Construction Cleaner CTH
STA (Miscela)	1169,43
Metodo	metodo di calcolo applicato in conformità al Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP), allegato I, parte 3, paragrafo 3.1.3.6.

Tossicità orale acuta			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	idrossido di potassio	1310-58-3	215-181-3
DL50		333	mg/kg di peso corporeo
Specie	ratto		
Metodo	OCSE 425		
Fonte	ECHA		
2	2-aminoetanolo	141-43-5	205-483-3
DL50		1089	mg/kg di peso corporeo
Specie	ratto		
Metodo	OECD 401		
Fonte	ECHA		
3	2-butossietanolo	111-76-2	203-905-0
DL50		1746	mg/kg di peso corporeo
Specie	ratto		
Metodo	OECD 401		
Fonte	ECHA		

Tossicità dermale acuta (risultato del calcolo ATE della miscela)	
N.	Nome del prodotto
1	Construction Cleaner CTH
Notazione	Il risultato ottenuto con il metodo di calcolo di cui nel Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP), Allegato I, Parte 3, Paragrapho 3.1, Punto 3.1.3.6. è al di fuori dei valori che implicano una classificazione / etichettatura da miscela come da tabella 3.1.1 (STA cutanea > 2000 mg/kg).

Tossicità dermale acuta			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	2-aminoetanolo	141-43-5	205-483-3

**Nome commerciale:** Construction Cleaner CTH

**Nr. prodotto:** 414999

**Versione attuale :** 1.1.0, redatto il : 21.04.2021

**Versione sostituita:** 1.0.0, redatto il : 06.07.2020

**Regione:** CH

DL50		2504	mg/kg di peso corporeo
Specie	coniglio		
Metodo	OECD 402		
Fonte	ECHA		
<b>2</b>	<b>2-butossietanolo</b>	<b>111-76-2</b>	<b>203-905-0</b>
DL50	>	2000	mg/kg di peso corporeo
Specie	porcellino d'India		
Metodo	OECD 402		
Fonte	ECHA		

**Tossicità inalatoria acuta (risultato del calcolo ATE della miscela)**

N.	Nome del prodotto
<b>1</b>	<b>Construction Cleaner CTH</b>
Notazione	Il risultato ottenuto con il metodo di calcolo di cui nel Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP), Allegato I, Parte 3, Paragrapho 3.1, Punto 3.1.3.6. è al di fuori dei valori che implicano una classificazione / etichettatura da miscela come da tabella 3.1.1 (STA inalazione: > 20.000 ppmV (gas), > 20 mg/l (vapori), > 5 mg/l (polveri/nebbie).

**Tossicità inalatoria acuta**

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
<b>1</b>	<b>2-aminoetanolo</b>	<b>141-43-5</b>	<b>205-483-3</b>
CL50	>	1,487	mg/l
Durata esposizione		4	h
Stato di aggregazione	Vapore		
Specie	ratto		
Metodo	OECD 403		
Fonte	ECHA		
<b>2</b>	<b>2-butossietanolo</b>	<b>111-76-2</b>	<b>203-905-0</b>
STA		1,5	mg/l
Durata esposizione		4	h
Stato di aggregazione	Polvere/Nebbia		
Specie	ratto		

**Corrosione/irritazione cutanea**

Nessun dato disponibile

**Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
<b>1</b>	<b>idrossido di potassio</b>	<b>1310-58-3</b>	<b>215-181-3</b>
Specie	coniglio		
Metodo	OECD 405		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	corrosivo		
<b>2</b>	<b>2-aminoetanolo</b>	<b>141-43-5</b>	<b>205-483-3</b>
Specie	coniglio		
Metodo	OECD 405		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	corrosivo		
<b>3</b>	<b>2-butossietanolo</b>	<b>111-76-2</b>	<b>203-905-0</b>
Durata esposizione		24	h
Specie	coniglio		
Metodo	OECD 405		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	Irritante per gli occhi		

**Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
----	------------------------------	---------	-------

**Nome commerciale:** Construction Cleaner CTH

**Nr. prodotto:** 414999

**Versione attuale :** 1.1.0, redatto il : 21.04.2021

**Versione sostituita:** 1.0.0, redatto il : 06.07.2020

**Regione:** CH

1	idrossido di potassio	1310-58-3	215-181-3
Modalità di assunzione		Pelle	
Specie		porcellino d'India	
Fonte		ECHA	
Osservazioni		non sensibilizzante	
2	2-aminoetanolo	141-43-5	205-483-3
Modalità di assunzione		Pelle	
Specie		porcellino d'India	
Fonte		ECHA	
Osservazioni		non sensibilizzante	
3	2-butossietanolo	111-76-2	203-905-0
Modalità di assunzione		Pelle	
Specie		porcellino d'India	
Metodo		OECD 406	
Fonte		ECHA	
Osservazioni		non sensibilizzante	

Mutagenicità sulle cellule germinali			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	idrossido di potassio	1310-58-3	215-181-3
Tipologia di indagine		Ames-Test	
Specie		Bacteria - Salmonella typhimurium	
Fonte		ECHA	
Valutazione / Classificazione		Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.	
2	2-aminoetanolo	141-43-5	205-483-3
Fonte		ECHA	
Valutazione / Classificazione		Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.	
3	2-butossietanolo	111-76-2	203-905-0
Metodo		OECD 471	
Fonte		ECHA	
Valutazione / Classificazione		Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.	

Tossicità di riproduzione			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	2-aminoetanolo	141-43-5	205-483-3
Fonte		ECHA	
Valutazione / Classificazione		Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.	

Cancerogenicità			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	2-butossietanolo	111-76-2	203-905-0
Specie		ratto	
Metodo		OECD 451	
Fonte		ECHA	
Valutazione / Classificazione		Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.	

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola			
Nessun dato disponibile			

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	2-aminoetanolo	141-43-5	205-483-3
Modalità di assunzione		per via orale	
NOAEL		300	mg/kg bw/d
Specie		ratto	

**Nome commerciale:** Construction Cleaner CTH

**Nr. prodotto:** 414999

**Versione attuale :** 1.1.0, redatto il : 21.04.2021

**Versione sostituita:** 1.0.0, redatto il : 06.07.2020

**Regione:** CH

Metodo	OECD 416
Fonte	ECHA
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
Modalità di assunzione	per via inalatoria
NOEC	10 mg/m <sup>3</sup>
Specie	ratto
Metodo	OECD 412
Fonte	ECHA
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Nessun dato disponibile

**11.2 Informazioni su altri pericoli**

**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Nessun dato disponibile.

**Indicazioni particolari**

Nessun dato disponibile.

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche**

**12.1 Tossicità**

<b>Tossicità pesci (acuta)</b>			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	<b>idrossido di potassio</b>	<b>1310-58-3</b>	<b>215-181-3</b>
CL50		80	mg/l
Durata esposizione		96	h
Specie	Gambusia affinis		
Fonte	ECHA		
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.		
2	<b>2-aminoetanolo</b>	<b>141-43-5</b>	<b>205-483-3</b>
CL50		349	mg/l
Durata esposizione		96	h
Specie	Cyprinus carpio		
Metodo	440/2008/EC C.1.		
Fonte	ECHA		
3	<b>2-butossietanolo</b>	<b>111-76-2</b>	<b>203-905-0</b>
CL50	>	1474	mg/l
Durata esposizione		96	h
Specie	Oncorhynchus mykiss		
Metodo	OECD 203		
Fonte	ECHA		

<b>Tossicità pesci (cronica)</b>			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	<b>2-aminoetanolo</b>	<b>141-43-5</b>	<b>205-483-3</b>
NOEC		1,24	mg/l
Durata esposizione		41	giorno / giorni
Specie	Oryzias latipes		
Metodo	OECD 210		
Fonte	ECHA		
2	<b>2-butossietanolo</b>	<b>111-76-2</b>	<b>203-905-0</b>
NOEC	>	100	mg/l
Durata esposizione		21	giorno / giorni
Specie	Danio rerio		

**Nome commerciale:** Construction Cleaner CTH

**Nr. prodotto:** 414999

**Versione attuale :** 1.1.0, redatto il : 21.04.2021

**Versione sostituita:** 1.0.0, redatto il : 06.07.2020

**Regione:** CH

Metodo	OECD 204
Fonte	ECHA

Tossicità dafnia (acuta)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	2-aminoetanolo	141-43-5	205-483-3
CE50		65	mg/l
Durata esposizione		48	h
Specie	Daphnia magna		
Metodo	440/2008/EC C.2.		
Fonte	ECHA		
2	2-butossietanolo	111-76-2	203-905-0
CE50		1550	mg/l
Durata esposizione		48	h
Specie	Daphnia magna		
Metodo	OECD 202		
Fonte	ECHA		

Tossicità dafnia (cronica)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	2-aminoetanolo	141-43-5	205-483-3
NOEC		0,85	mg/l
Durata esposizione		21	giorno / giorni
Specie	Daphnia magna		
Fonte	ECHA		
2	2-butossietanolo	111-76-2	203-905-0
NOEC		100	mg/l
Durata esposizione		21	giorno / giorni
Specie	Daphnia magna		
Metodo	OECD 211		
Fonte	ECHA		

Tossicità sulle alghe (acuta)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	2-aminoetanolo	141-43-5	205-483-3
CE50		2,8	mg/l
Durata esposizione		72	h
Specie	Pseudokirchneriella subcapitata		
Metodo	OECD 201		
Fonte	ECHA		
2	2-butossietanolo	111-76-2	203-905-0
CE50		911	mg/l
Durata esposizione		72	h
Specie	Pseudokirchneriella subcapitata		
Metodo	OECD 201		
Fonte	ECHA		

Tossicità sulle alghe (cronica)			
Nessun dato disponibile			

Tossicità per i batteri			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	2-aminoetanolo	141-43-5	205-483-3
EC10		>	1000 mg/l
Durata esposizione		30	min
Specie	Fanghi attivi		
Metodo	OECD 209		
Fonte	ECHA		

## 12.2 Persistenza e degradabilità

**Nome commerciale:** Construction Cleaner CTH

**Nr. prodotto:** 414999

**Versione attuale :** 1.1.0, redatto il : 21.04.2021

**Versione sostituita:** 1.0.0, redatto il : 06.07.2020

**Regione:** CH

<b>Biodegradabilità</b>			
<b>N.</b>	<b>Denominazione della sostanza</b>	<b>No. CAS</b>	<b>CE N.</b>
<b>1</b>	<b>2-aminoetanolo</b>	<b>141-43-5</b>	<b>205-483-3</b>
Tipo		Biodegradazione aerobica	
Valore	>	90	%
Durata		21	giorno / giorni
Metodo	OECD 301 A		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	Facilmente biodegradabile (readily biodegradable)		
<b>2</b>	<b>2-butossietanolo</b>	<b>111-76-2</b>	<b>203-905-0</b>
Tipo		Biodegradazione aerobica	
Valore		90,4	%
Durata		28	giorno / giorni
Metodo	OECD 301 B		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	Facilmente biodegradabile (readily biodegradable)		

### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

<b>Fattore di bioconcentrazione (BCF)</b>			
<b>N.</b>	<b>Denominazione della sostanza</b>	<b>No. CAS</b>	<b>CE N.</b>
<b>1</b>	<b>2-aminoetanolo</b>	<b>141-43-5</b>	<b>205-483-3</b>
BCF		2,3 - 9,2	
Metodo	QSAR modello di calcolo		
Fonte	ECHA		

<b>coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)</b>			
<b>N.</b>	<b>Denominazione della sostanza</b>	<b>No. CAS</b>	<b>CE N.</b>
<b>1</b>	<b>2-aminoetanolo</b>	<b>141-43-5</b>	<b>205-483-3</b>
log Pow		-2,3	
Temperatura di riferimento		25	°C
Metodo	OECD 107		
Fonte	ECHA		
<b>2</b>	<b>2-butossietanolo</b>	<b>111-76-2</b>	<b>203-905-0</b>
log Pow		0,81	
Temperatura di riferimento		25	°C
Fonte	ECHA		

### 12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

<b>Risultati della valutazione PBT e vPvB</b>	
Valutazione PBT	Secondo le informazioni trasmesse lungo l'intera catena di commercializzazione la miscela non contiene alcuna sostanza con un tenore >0,1% considerata come PBT.
Valutazione vPvB	Secondo le informazioni trasmesse lungo l'intera catena di commercializzazione la miscela non contiene alcuna sostanza con un tenore >0,1% considerata come vPvB.

### 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessun dato disponibile.

### 12.7 Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile.

### 12.8 altre informazioni

<b>altre informazioni</b>
Il prodotto non deve essere immesso nell'ambiente in maniera incontrollata.

**Nome commerciale:** Construction Cleaner CTH

**Nr. prodotto:** 414999

**Versione attuale :** 1.1.0, redatto il : 21.04.2021

**Versione sostituita:** 1.0.0, redatto il : 06.07.2020

**Regione:** CH

### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

##### Prodotto

Smaltire presso un impianto di smaltimento idoneo e autorizzato attenendosi alle norme vigenti e d'intesa con le autorità competenti e lo smaltitore.

La correlazione con un numero di codice identificativo del refluo in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti va effettuata di intesa con lo smaltitore avente competenza regionale.

##### Imballo

I recipienti/imballaggi devono essere completamente vuotati e vanno portate allo smaltimento dei rifiuti corretto attenendosi alle disposizioni vigenti. Le confezioni non interamente vuotate vanno portate allo smaltimento con l'accordo dell'impianto di smaltitore avente competenza regionale.

### SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

#### 14.1 Trasporto ADR/RID/ADN

Classe	8
Codiche di classificazione	C5
Gruppo d'imballaggio	II
Nr. pericolo	80
Numero ONU	UN1719
Denominazione della merce	CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S.
Sostanza pericolosa	idrossido di potassio 2-aminoetanolo
Codice di restrizione in galleria	E
Contrassegno di pericolo	8

#### 14.2 Trasporto IMDG

Classe	8
Gruppo d'imballaggio	II
Numero ONU	UN1719
Nome di spedizione appropriato	CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S.
ONU	
Sostanza pericolosa	potassium hydroxide 2-aminoethanol
EmS	F-A, S-B
Etichette	8

#### 14.3 Trasporto ICAO-TI / IATA

Classe	8
Gruppo d'imballaggio	II
Numero ONU	UN1719
Nome di spedizione appropriato	Caustic alkali liquid, n.o.s.
ONU	
Sostanza pericolosa	potassium hydroxide 2-aminoethanol
Etichette	8

#### 14.4 altre informazioni

Nessun dato disponibile.

#### 14.5 Pericoli per l'ambiente

Informazioni sui pericoli per l'ambiente, se pertinenti, si veda 14.1 - 14.3.

#### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Nessun dato disponibile.

#### 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non rilevante

**Nome commerciale:** Construction Cleaner CTH

**Nr. prodotto:** 414999

**Versione attuale :** 1.1.0, redatto il : 21.04.2021

**Versione sostituita:** 1.0.0, redatto il : 06.07.2020

**Regione:** CH

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### Normative EU

##### **Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XIV (Elenco delle Sostanze Soggette ad Autorizzazione)**

Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori a monte, questo prodotto non contiene sostanze considerate come soggette ad autorizzazione incluse nell'allegato XIV del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

##### **Elenco REACH delle sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) candidate all' autorizzazione**

Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori, questo prodotto non contiene una sostanza/delle sostanze che è considerata/sono considerate come probabilmente soggetta/soggette all'inserimento nell'Allegato XIV (la "Lista delle sostanze soggette ad autorizzazione") ai sensi degli articoli 57 e del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

##### **Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XVII: RESTRIZIONI IN MATERIA DI FABBRICAZIONE, IMMISSIONE SUL MERCATO E USO DI TALUNE SOSTANZE, PREPARATI E ARTICOLI PERICOLOSI**

Questo prodotto è soggetto a inserimento nell'elenco delle restrizioni dell'Allegato XVII del regolamento REACH (CE) 1907/2006 .	N. 3
--	------

##### **DIRETTIVA 2012/18/UE sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose**

Prodotto non disciplinato dall'allegato I, parte 1 o 2.

##### **Normative particolari**

Le disposizioni sanitarie ed antinfortunistiche nazionali devono essere rispettate all'uso di questo prodotto. Per provvedere alla protezione contro le sostanze pericolose, è obbligatorio attenersi inoltre alle norme legali relative alla limitazione d'impiego in conformità con le disposizioni per il sostegno della maternità ed il decreto-legge in materia di protez  
I tensioattivi contenuti in questo prodotto sono conformi al regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi.

#### Normative nazionali

##### **Normative particolari**

Rispettare l'Ordinanza sui prodotti chimici, OPChim (813.11)

Rispettare l'Ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici, ORRPChim

##### **VOC Svizzera: VOCV (SR 814.018)**

VOC	12,00 %
-----	---------

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Per questa miscela non è stata effettuata una Valutazione della Sicurezza Chimica.

## SEZIONE 16: altre informazioni

#### **Fonte dei dati utilizzati per la compilazione della scheda dati di sicurezza:**

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP) nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Direttivi 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, (UE) 2017/164.

Liste nazionali dei limiti vigenti per l'aria nella rispettiva versione attualmente in vigore.

Norme sul trasporto secondo ADR, RID, IMDG, IATA nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Le fonti di dati utilizzate per la determinazione dei dati fisici, tossicologici ed ecotossicologici sono indicate nei rispettivi capitoli.

#### **Testo completo delle frasi H, EUH menzionate nelle sezioni 2 e 3 (se non già compresi in queste sezioni).**

H312	Nocivo per contatto con la pelle.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H332	Nocivo se inalato.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.



---

**Nome commerciale:** Construction Cleaner CTH

**Nr. prodotto:** 414999

**Versione attuale :** 1.1.0, redatto il : 21.04.2021

**Versione sostituita:** 1.0.0, redatto il : 06.07.2020

**Regione:** CH

---

**Scheda rilasciata da**

UMCO GmbH - D-21107 Hamburg, Georg-Wilhelm-Strasse 187, Tel.: +49(40)555 546 300, Fax: +49(40)555 546 357, e-mail: [umco@umco.de](mailto:umco@umco.de)

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi.

Modifiche / aggiunte al testo:

Modifiche apportate al testo sono indicate a margine.

Documento tutelato dal diritto d'autore. Alterazioni e riproduzione soggetta all'autorizzazione esplicita preventiva di UMCO GmbH.

Prod-ID 767839